

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 20 ago 2025

Data di stampa: 22 set 2025

Versione: 1



Pagina 1/19

## ISOTEC Zink Spray

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale del prodotto/identificazione:

ISOTEC Zink Spray

Articolo No.:

570800

UFI:

1472-GR2Y-3D12-7R01

#### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/miscela:

pittura, Protezione dalla corrosione

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore (produttore/importatore/rappresentante/utilizzatore a valle/commerciante):

ISO OERLIKON AG Schweisstechnik

Hauptstrasse 23

CH-5737 Menziken Switzerland

Telefono: +41 (0) 62 771 83 05

Telefax: +41 (0) 62 771 84 54

E-mail: info@iso-oerlikon.ch

Pagina web: www.iso-oerlikon.ch

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza

Tox Info Suisse (STIZ): Tel. 145 / International emergency number: +49 180 2273-112

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

Classi e categorie di pericoli	Indicazioni di pericolo	Procedura di classificazione
generatori di aerosol e accendini (Aerosol 1)	H222; H229: Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.	
Pericolo in caso di aspirazione (Asp. Tox. 1)	H304: Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.	
Corrosione cutanea/irritazione cutanea (Skin Irrit. 2)	H315: Provoca irritazione cutanea.	
Gravi danni oculari/irritazione oculare (Eye Irrit. 2)	H319: Provoca grave irritazione oculare.	
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola (STOT SE 3)	H335: Può irritare le vie respiratorie.	
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola (STOT SE 3)	H336: Può provocare sonnolenza o vertigini.	
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta (STOT RE 2)	H373: Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.	
Pericoloso per l'ambiente acquatico (Aquatic Chronic 2)	H411: Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.	

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 20 ago 2025

Data di stampa: 22 set 2025

Versione: 1



Pagina 2/19

## ISOTEC Zink Spray

### 2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

Pittogrammi relativi ai pericoli:



**GHS02**  
Fiamma



**GHS07**  
Punto esclamativo



**GHS08**  
Pericolo per la salute



**GHS09**  
Ambiente

**Avvertenza:** Pericolo

**Componenti determinanti il pericolo pronti all'etichettamento:**

acetone; reaction mass of ethylbenzene and xylene; Hydrocarbons, C9, aromatics; reaction mass of ethylbenzene and m-xylene and p-xylene

#### Avvertenze relative ai pericoli fisici

H222	Aerosol altamente infiammabile.
H229	Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

#### Avvertenze relative ai pericoli per la salute

H315	Provoca irritazione cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H373	Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

#### Avvertenze relative ai pericoli ambientali

H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
------	--

#### Consigli di prudenza

P102	Tenere fuori dalla portata dei bambini.
------	---

#### Consigli di prudenza Prevenzione

P210	Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
P211	Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.
P251	Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.
P273	Non disperdere nell'ambiente.

#### Consigli di prudenza Risposta

P304 + P340	IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.
P305 + P351 + P338	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P312	In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico/.

#### Consigli di prudenza Immagazzinamento

P403 + P233	Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.
P410 + P412	Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.

#### Consigli di prudenza Smaltimento

P501	Smaltire il prodotto/recipiente in smaltimento in conformità con le normative nazionali.
------	--

### 2.3. Altri pericoli

**Altri effetti nocivi:**

Risultati della valutazione PBT e vPvB: Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH. La miscela non

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 20 ago 2025

Data di stampa: 22 set 2025

Versione: 1



Pagina 3/19

## ISOTEC Zink Spray

contiene sostanze  $\geq 0,1\%$  che hanno proprietà di interferenza endocrina ai sensi del Regolamento (CE) n. 1907/2006, articolo 59(1) o del Regolamento (UE) 2017/2100 o del Regolamento (UE) 2018/605.

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.2. Miscele

##### Ingredienti pericolosi / Impurità pericolose / Stabilizzatori:

Identificatori del prodotto	Nome della sostanza Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]	Concentrazione
No. CAS: 75-28-5 CE N.: 200-857-2 Numero indice: 601-004-00-0 Nr. REACH: 01-2119485395-27	<b>isobutane</b> Flam. Gas 1 (H220), Press. Gas (Comp.) (H280) Pericolo <b>Altre informazioni:</b> Al momento dell'immissione sul mercato i gas vanno classificati «Gas sotto pressione» in uno dei gruppi pertinenti gas compresso, gas liquefatto, gas liquefatto refrigerato o gas dissolto. Il gruppo dipende dallo stato fisico in cui il gas è confezionato e pertanto va attribuito caso per caso.	10 - 25 peso %
No. CAS: 67-64-1 CE N.: 200-662-2 Numero indice: 606-001-00-8 Nr. REACH: 01-2119471330-49	<b>acetone</b> Eye Irrit. 2 (H319), Flam. Liq. 2 (H225), STOT SE 3 (H336) Pericolo EUH066 <b>Stima di tossicità acuta</b> STA (per via orale) 5.800 mg/kg STA (dermico) > 15.800 mg/kg STA (inalazione, vapore) 76 mg/L	10 - 25 peso %
No. CAS: 7440-66-6 CE N.: 231-175-3 Numero indice: 030-001-01-9 Nr. REACH: 01-2119467174-37	<b>Zinkpulver - Zinkstaub (stabilisiert)</b> Aquatic Acute 1 (H400), Aquatic Chronic 1 (H410) Attenzione <b>Stima di tossicità acuta</b> STA (per via orale) > 2.000 mg/kg STA (inalazione, vapore) > 5,41 mg/L <b>Altre informazioni:</b> Fattore M (cronico): 1.	10 - < 25 peso %
No. CAS: 64742-95-6 CE N.: 918-668-5 Nr. REACH: 01-2119455851-35	<b>Hydrocarbons, C9, aromatics</b> Aquatic Chronic 2 (H411), Asp. Tox. 1 (H304), Flam. Liq. 3 (H226), STOT SE 3 (H335, H336) Pericolo <b>Stima di tossicità acuta</b> STA (per via orale) 3.592 mg/kg STA (dermico) > 3.160 mg/kg STA (inalazione, vapore) > 6.193 mg/L <b>Altre informazioni:</b> EUH066. La classificazione come cancerogeno o mutageno non è necessaria se si può dimostrare che la sostanza contiene benzene in percentuale inferiore allo 0,1 % di peso/peso (EINECS n. 200-753-7). La presente nota si applica soltanto a talune sostanze composte derivate dal carbone e dal petrolio figuranti nella parte 3.	10 - 25 peso %
CE N.: 905-588-0 Nr. REACH: 01-2119488216-32	<b>reaction mass of ethylbenzene and xylene</b> Acute Tox. 4 (H312, H332), Asp. Tox. 1 (H304), Eye Irrit. 2 (H319), Flam. Liq. 3 (H226), STOT RE 2 (H373), STOT SE 3 (H335), Skin Irrit. 2 (H315) Pericolo <b>Valore limite di concentrazione specifico (SCL)</b> STOT RE 2; H373: C $\geq 10\%$ <b>Stima di tossicità acuta</b> STA (per via orale) 3.523 - 4.000 mg/kg STA (dermico) 12.126 mg/kg STA (inalazione, vapore) 29,1 mg/L	< 15 peso %

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 20 ago 2025

Data di stampa: 22 set 2025

Versione: 1



Pagina 4/19

## ISOTEC Zink Spray

Identificatori del prodotto	Nome della sostanza Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]	Concentrazione
No. CAS: 74-98-6 CE N.: 200-827-9 Nr. REACH: 01-2119486944-21	<b>propane</b> Flam. Gas 1 (H220), Press. Gas (Comp.) (H280) Pericolo <b>Altre informazioni:</b> Al momento dell'immissione sul mercato i gas vanno classificati «Gas sotto pressione» in uno dei gruppi pertinenti gas compresso, gas liquefatto, gas liquefatto refrigerato o gas dissolto. Il gruppo dipende dallo stato fisico in cui il gas è confezionato e pertanto va attribuito caso per caso.	2,5 - 10 peso %
CE N.: 905-562-9 Nr. REACH: 01-2119555267-33	<b>reaction mass of ethylbenzene and m-xylene and p-xylene</b> Acute Tox. 4 (H312, H332), Aquatic Chronic 3 (H412), Asp. Tox. 1 (H304), Eye Irrit. 2 (H319), Flam. Liq. 3 (H226), STOT RE 2 (H373), STOT SE 3 (H335), Skin Irrit. 2 (H315) Pericolo <b>Stima di tossicità acuta</b> STA (per via orale) 3.523 mg/kg STA (dermico) 12.126 mg/kg STA (inalazione, vapore) 27,1 mg/L	< 10 peso %
No. CAS: 108-38-3 CE N.: 203-576-3 Numero indice: 601-022-00-9	<b>m-xylene</b> Acute Tox. 4 (H332, H312), Flam. Liq. 3 (H226), Skin Irrit. 2 (H315) Attenzione <b>Stima di tossicità acuta</b> STA (dermico) 1.100 mg/kg STA (inalazione, vapore) 11 mg/L STA (inalazione, polvere/nebbia) 1,5 mg/L <b>Altre informazioni:</b> Alcune sostanze organiche possono essere commercializzate sia in forma isomerica specifica sia come miscela di più isomeri. In questo caso, il fornitore deve specificare sull'etichetta se la sostanza è un isomero specifico o una miscela di isomeri.	< 3 peso %
No. CAS: 100-41-4 CE N.: 202-849-4 Numero indice: 601-023-00-4	<b>ethylbenzene</b> Acute Tox. 4 (H332), Asp. Tox. 1 (H304), Flam. Liq. 2 (H225), STOT RE 2 (H373) Pericolo <b>Stima di tossicità acuta</b> STA (per via orale) 3.500 mg/kg STA (dermico) 15.400 mg/kg STA (inalazione, vapore) 17,6 mg/L	< 1,5 peso %
No. CAS: 106-42-3 CE N.: 203-396-5 Numero indice: 601-022-00-9	<b>p-xylene</b> Acute Tox. 4 (H332, H312), Flam. Liq. 3 (H226), Skin Irrit. 2 (H315) Attenzione <b>Stima di tossicità acuta</b> STA (dermico) 1.100 mg/kg STA (inalazione, vapore) 11 mg/L STA (inalazione, polvere/nebbia) 1,5 mg/L <b>Altre informazioni:</b> Alcune sostanze organiche possono essere commercializzate sia in forma isomerica specifica sia come miscela di più isomeri. In questo caso, il fornitore deve specificare sull'etichetta se la sostanza è un isomero specifico o una miscela di isomeri.	< 1,5 peso %
No. CAS: 14808-60-7 CE N.: 238-878-4	<b>Quartz (SiO2)</b> Acute Tox. 4 (H302), STOT RE 1 (H372) Pericolo <b>Stima di tossicità acuta</b> STA (per via orale) > 2.000 mg/kg	< 1 peso %

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 20 ago 2025

Data di stampa: 22 set 2025

Versione: 1



Pagina 5/19

## ISOTEC Zink Spray

Identificatori del prodotto	Nome della sostanza Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]	Concentrazione
No. CAS: 95-47-6 CE N.: 202-422-2 Numero indice: 601-022-00-9	<b>o-xylene</b> Acute Tox. 4 (H332, H312), Flam. Liq. 3 (H226), Skin Irrit. 2 (H315) Attenzione <b>Stima di tossicità acuta</b> STA (dermico) 1.100 mg/kg STA (inalazione, vapore) 11 mg/L STA (inalazione, polvere/nebbia) 1,5 mg/L ----- <b>Altre informazioni:</b> Alcune sostanze organiche possono essere commercializzate sia in forma isomerica specifica sia come miscela di più isomeri. In questo caso, il fornitore deve specificare sull'etichetta se la sostanza è un isomero specifico o una miscela di isomeri.	< 1 peso %
No. CAS: 98-82-8 CE N.: 202-704-5 Numero indice: 601-024-00- X Nr. REACH: 01-2119473983-24	<b>cumene</b> Aquatic Chronic 2 (H411), Asp. Tox. 1 (H304), Carc. 1B (H350), Flam. Liq. 3 (H226), STOT SE 3 (H335) Pericolo <b>Stima di tossicità acuta</b> STA (per via orale) 2.700 mg/kg STA (dermico) > 3.160 mg/kg STA (inalazione, vapore) 20 - 40 mg/L	< 0,01 peso %

Testo delle H- e EUH - frasi: vedi alla sezione 16.

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Informazioni generali:

In caso d' incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta). Non somministrare mai niente per bocca a una persona incosciente o con crampi.

#### In caso di inalazione:

Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. Se le vie respiratorie presentano irritazioni, consultare un medico. In caso di perdita di coscienza con respirazione presente, mettere l'infortunato in posizione laterale di sicurezza e consultare un medico. Se il respiro è irregolare o interrotto, somministrare respirazione artificiale.

#### In caso di contatto con la pelle:

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente. In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico. Togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati.

#### Dopo contatto con gli occhi:

In caso di contatto con gli occhi, sciacquare a lungo con acqua tenendo le palpebre aperte, poi consultare immediatamente il medico. In caso di irritazione oculare consultare l'oculista. Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

#### In caso di ingestione:

Rondine: non è probabile. Il prodotto è uno spray aerosol. Ingestione accidentale: NON provocare il vomito. In caso di malessere, consultare un medico. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

#### Autoprotezione del soccorritore:

Usare equipaggiamento di protezione personale. Il soccorritore non deve praticare alcuna respirazione bocca a bocca.

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Inalazione: Tosse, Dispnea. L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini. In seguito a un contatto cutaneo: Provoca irritazione cutanea. Dopo contatto con gli occhi: Provoca irritazione oculare. In caso di ingestione: non è probabile. Ingestione accidentale: dolore addominale, Nausea, Vomito, diarrea.

### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 20 ago 2025

Data di stampa: 22 set 2025

Versione: 1



Pagina 6/19

## ISOTEC Zink Spray

### SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

#### 5.1. Mezzi di estinzione

##### Mezzi di estinzione idonei:

Anidride carbonica (CO<sub>2</sub>), Estintore a polvere, Schiuma. Selezionare gli agenti estinguenti in base alle circostanze e ad altri fattori.

##### Mezzi di estinzione non idonei:

Pieno getto d'acqua. I getti d'acqua diretti possono propagare l'incendio.

#### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol. Quando brucia, rilascia gas tossici come anidride carbonica/monossido di carbonio. biossido di azoto, cloruro di idrogeno .

##### Prodotti di combustione pericolosi:

In caso di incendio: Sostanze gassose/vapori, tossico.

#### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Indossare indumenti protettivi resistenti a prodotti chimici e adoperare una maschera protettiva con ricircolo d'aria. Non respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol. I vapori possono formare con l'aria una miscela esplosiva. In caso di incendio, i contenitori di aerosol che scoppiano possono volare ad alta velocità. Raffreddare i contenitori a rischio con acqua.

#### 5.4. Altre informazioni

Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

##### 6.1.1. Per chi non interviene direttamente

##### Misure di precauzione per la persona:

Provvedere ad una sufficiente aerazione. Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. Accesso permesso solo al personale autorizzato. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Non respirare la nebbia/i vapori/gli aerosol. Prendere precauzioni contro le scariche elettrostatiche.

##### Mezzi di protezione:

Indossare guanti/indumenti protettivi/proteggere gli occhi/proteggere il viso.

##### 6.1.2. Per chi interviene direttamente

##### Protezione individuale:

Protezione individuale: vedi sezione 8.

#### 6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Nel caso di uscita di gas o di diffusione in corsi d'acqua, sul suolo o in fogne informare le autorità competenti.

#### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

##### Per il contenimento:

Se non rappresenta un rischio, arrestare qualsiasi fuoriuscita. Raccogliere i contenitori e smaltirli secondo le norme vigenti. emissione di: Limitare le quantità maggiori e trasferirle in contenitori, raccogliere i residui con materiale assorbente e smaltirli secondo le norme vigenti. Non assorbire con segatura o altri materiali combustibili. Pulire bene le superfici sporche.

##### Per la pulizia:

Utilizzare solo utensili antistatici (antiarco).

#### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7 Protezione individuale: vedi sezione 8 Smaltimento: vedi sezione 13

#### 6.5. Altre informazioni

Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 20 ago 2025

Data di stampa: 22 set 2025

Versione: 1



Pagina 7/19

## ISOTEC Zink Spray

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

##### Misure di protezione

##### Istruzioni per una manipolazione sicura:

Utilizzare indumenti protettivi individuali (vedi sezione 8). Provvedere ad una sufficiente aerazione. Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. Utilizzare solo utensili antiscintillamento. Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F. Contenitore sotto pressione. Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso. Prevenire l'elettricità statica. Non spruzzare su fiamme o su corpi incandescenti. Utilizzare impianti di ventilazione a prova di esplosione. Ventilatore, Utilizzare impianti d'illuminazione a prova di esplosione.

##### Misure per evitare la formazione di aerosoli e polveri:

In aree critiche assicurare un'adeguata ventilazione e un'aerazione puntuale.

##### Precauzioni ambientali:

Non disperdere nell'ambiente.

##### Istruzioni per igiene industriale generale

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Evitare il contatto con gli occhi e la pelle. Non respirare la nebbia/i vapori/gli aerosol. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.

#### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

##### Misure tecniche e condizioni per la conservazione:

Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato. Proteggere dall'irradiazione solare diretta. Eliminare tutte le sorgenti di accensione.

##### materiali di imballaggio:

Conservare soltanto nell'imballaggio originale.

##### Requisiti per aree di stoccaggio e contenitori:

Non conservare in contenitori senza etichetta.

##### Indicazioni per lo stoccaggio:

Tenere lontana/e/o/i da: Agente ossidante, Alimenti e foraggi.

##### Classe di deposito (TRGS 510, Germania): 2B - Generatori di aerosol e accendini

##### Ulteriori indicazioni per le condizioni di conservazione:

Tenere fuori dalla portata dei bambini.

#### 7.3. Usi finali particolari

Nessun dato disponibile

### SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

#### 8.1. Parametri di controllo

##### 8.1.1. Valori limite di esposizione professionale

Tipo di valore limite (paese di provenienza)	Nome della sostanza	① Valore per l'esposizione prolungata sul posto di lavoro ② Valore limite per l'esposizione professionale a breve termine ③ Valore momentaneo ④ processo di controllo e di osservazione ⑤ Annotazione
TRGS 900 (DE)	<b>isobutane</b> No. CAS: 75-28-5 CE N.: 200-857-2	① 1.000 ppm (2.400 mg/m <sup>3</sup> ) ② 4.000 ppm (9.600 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ DFG
IOELV (EU)	<b>acetone</b> No. CAS: 67-64-1 CE N.: 200-662-2	① 500 ppm (1.210 mg/m <sup>3</sup> )
TRGS 900 (DE)	<b>acetone</b> No. CAS: 67-64-1 CE N.: 200-662-2	① 500 ppm (1.200 mg/m <sup>3</sup> ) ② 1.000 ppm (2.400 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ AGS, DFG, EU, Y

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 20 ago 2025

Data di stampa: 22 set 2025

Versione: 1



Pagina 8/19

## ISOTEC Zink Spray

Tipo di valore limite (paese di provenienza)	Nome della sostanza	① Valore per l'esposizione prolungata sul posto di lavoro ② Valore limite per l'esposizione professionale a breve termine ③ Valore momentaneo ④ processo di controllo e di osservazione ⑤ Annotazione
DFG (DE) da 10 ott 2023	<b>Zinkpulver - Zinkstaub (stabilisiert)</b> No. CAS: 7440-66-6 CE N.: 231-175-3	① 0,1 mg/m <sup>3</sup> ② 0,4 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (Verbindungen, anorganisch; alveolengängige Fraktion)
DFG (DE) da 10 ott 2023	<b>Zinkpulver - Zinkstaub (stabilisiert)</b> No. CAS: 7440-66-6 CE N.: 231-175-3	① 2 mg/m <sup>3</sup> ② 4 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (Verbindungen, anorganisch; einatembare Fraktion)
TRGS 900 (DE) da 30 nov 2017	<b>Hydrocarbons, C9, aromatics</b> No. CAS: 64742-95-6 CE N.: 918-668-5	① 50 mg/m <sup>3</sup> ② 100 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (Kohlenwasserstoffe, aromatisch, C9-C14)
IOELV (EU)	<b>reaction mass of ethylbenzene and xylene</b> CE N.: 905-588-0	① 50 ppm (221 mg/m <sup>3</sup> ) ② 100 ppm (442 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (may be absorbed through the skin)
TRGS 900 (DE) da 2 ott 2020	<b>reaction mass of ethylbenzene and xylene</b> CE N.: 905-588-0	① 50 ppm (220 mg/m <sup>3</sup> ) ② 100 ppm (440 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (kann über die Haut aufgenommen werden) DFG, EU, H
TRGS 900 (DE)	<b>propane</b> No. CAS: 74-98-6 CE N.: 200-827-9	① 1.000 ppm (1.800 mg/m <sup>3</sup> ) ② 4.000 ppm (7.200 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ DFG
TRGS 900 (DE) da 1 lug 2011	<b>ethylbenzene</b> No. CAS: 100-41-4 CE N.: 202-849-4	① 20 ppm (88 mg/m <sup>3</sup> ) ② 40 ppm (176 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (kann über die Haut aufgenommen werden) DFG, H, Y, EU
IOELV (EU)	<b>ethylbenzene</b> No. CAS: 100-41-4 CE N.: 202-849-4	① 100 ppm (442 mg/m <sup>3</sup> ) ② 200 ppm (884 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (may be absorbed through the skin)
BOELV (EU) da 16 gen 2018	<b>Quartz (SiO<sub>2</sub>)</b> No. CAS: 14808-60-7 CE N.: 238-878-4	① 0,1 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (respirable crystalline silica)
TRGS 900 (DE) da 20 apr 2023	<b>cumene</b> No. CAS: 98-82-8 CE N.: 202-704-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> ) ② 40 ppm (200 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (kann über die Haut aufgenommen werden) H, Y, AGS, EU, DFG, X
IOELV (EU) da 20 nov 2019	<b>cumene</b> No. CAS: 98-82-8 CE N.: 202-704-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> ) ② 50 ppm (250 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (may be absorbed through the skin)
TRGS 900 (DE) da 1 set 2015	<b>White mineral oil (petroleum)</b> No. CAS: 8042-47-5 CE N.: 232-455-8	① 5 mg/m <sup>3</sup> ② 20 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (alveolengängige Fraktion) DFG, Y
TRGS 900 (DE) da 30 nov 2017	<b>C9-C15 Aliphaten</b>	① 300 mg/m <sup>3</sup> ② 600 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (Kohlenwasserstoffe, aliphatisch, C9-C14)

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 20 ago 2025

Data di stampa: 22 set 2025

Versione: 1



Pagina 9/19

## ISOTEC Zink Spray

Tipo di valore limite (paese di provenienza)	Nome della sostanza	① Valore per l'esposizione prolungata sul posto di lavoro ② Valore limite per l'esposizione professionale a breve termine ③ Valore momentaneo ④ processo di controllo e di osservazione ⑤ Annotazione
TRGS 900 (DE) da 30 nov 2017	<b>C9-C15 Aromaten</b>	① 50 mg/m <sup>3</sup> ② 100 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (Kohlenwasserstoffe, aromatisch, C9-C14)
IOELV (EU)	<b>xylene</b> No. CAS: 1330-20-7 CE N.: 215-535-7	① 50 ppm (221 mg/m <sup>3</sup> ) ② 100 ppm (442 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (may be absorbed through the skin)
TRGS 900 (DE) da 2 ott 2020	<b>xylene</b> No. CAS: 1330-20-7 CE N.: 215-535-7	① 50 ppm (220 mg/m <sup>3</sup> ) ② 100 ppm (440 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (kann über die Haut aufgenommen werden) DFG, EU, H

### 8.1.2. Valori limite biologici

Tipo di valore limite (paese di provenienza)	Nome della sostanza	Valore limite	① Parametro ② Materiale da esaminare ③ Momento dell'accettazione campione: ④ Annotazione
TRGS 903 (DE) da 12 giu 2023	<b>acetone</b> No. CAS: 67-64-1 CE N.: 200-662-2	50 mg/L Creatinin	① Aceton ② Urin ③ Expositionsende bzw. Schichtende
TRGS 903 (DE) da 1 nov 2016	<b>reaction mass of ethylbenzene and xylene</b> CE N.: 905-588-0	2.000 mg/L	① Methylhippur-(Tolur-)säure (alle Isomere) ② Urin ③ Expositionsende bzw. Schichtende
BAT (DE) da 1 lug 2024	<b>reaction mass of ethylbenzene and xylene</b> CE N.: 905-588-0	1.800 g	① Methylhippur-(Tolur-)säure (alle Isomere) ② Urin ③ Expositionsende bzw. Schichtende
TRGS 903 (DE) da 1 nov 2016	<b>m-xylene</b> No. CAS: 108-38-3 CE N.: 203-576-3	2.000 mg/L	① Methylhippur-(Tolur-)säure (alle Isomere) ② Urin ③ Expositionsende bzw. Schichtende
BAT (DE) da 1 lug 2024	<b>m-xylene</b> No. CAS: 108-38-3 CE N.: 203-576-3	1.800 g	① Methylhippur-(Tolur-)säure (alle Isomere) ② Urin ③ Expositionsende bzw. Schichtende
TRGS 903 (DE) da 7 giu 2017	<b>ethylbenzene</b> No. CAS: 100-41-4 CE N.: 202-849-4	250 mg/g Creatinin	① Mandelsäure + Phenylglyoxylsäure ② Urin ③ Expositionsende bzw. Schichtende
TRGS 903 (DE) da 1 nov 2016	<b>p-xylene</b> No. CAS: 106-42-3 CE N.: 203-396-5	2.000 mg/L	① Methylhippur-(Tolur-)säure (alle Isomere) ② Urin ③ Expositionsende bzw. Schichtende

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 20 ago 2025

Data di stampa: 22 set 2025

Versione: 1



Pagina 10/19

## ISOTEC Zink Spray

Tipo di valore limite (paese di provenienza)	Nome della sostanza	Valore limite	① Parametro ② Materiale da esaminare ③ Momento dell'accettazione campione: ④ Annotazione
BAT (DE) da 1 lug 2024	<b>p-xylene</b> No. CAS: 106-42-3 CE N.: 203-396-5	1.800 g	① Methylhippur-(Tolur)-säure (alle Isomere) ② Urin ③ Expositionsende bzw. Schichtende
TRGS 903 (DE) da 1 nov 2016	<b>o-xylene</b> No. CAS: 95-47-6 CE N.: 202-422-2	2.000 mg/L	① Methylhippur-(Tolur)-säure (alle Isomere) ② Urin ③ Expositionsende bzw. Schichtende
BAT (DE) da 1 lug 2024	<b>o-xylene</b> No. CAS: 95-47-6 CE N.: 202-422-2	1.800 g	① Methylhippur-(Tolur)-säure (alle Isomere) ② Urin ③ Expositionsende bzw. Schichtende
TRGS 903 (DE) da 9 nov 2015	<b>cumene</b> No. CAS: 98-82-8 CE N.: 202-704-5	10 mg/g Creatinin	① 2-Phenylpropan-2-ol ② Urin ③ Expositionsende bzw. Schichtende
TRGS 903 (DE) da 1 nov 2016	<b>xylene</b> No. CAS: 1330-20-7 CE N.: 215-535-7	2.000 mg/L	① Methylhippur-(Tolur)-säure (alle Isomere) ② Urin ③ Expositionsende bzw. Schichtende
BAT (DE) da 1 lug 2024	<b>xylene</b> No. CAS: 1330-20-7 CE N.: 215-535-7	1.800 g	① Methylhippur-(Tolur)-säure (alle Isomere) ② Urin ③ Expositionsende bzw. Schichtende

### 8.1.3. Valori DNEL/PNEC

Nome della sostanza	DNEL valore	① DNEL tipo ② Via di esposizione
<b>acetone</b> No. CAS: 67-64-1 CE N.: 200-662-2	1.210 mg/m <sup>3</sup>	① DNEL lavoratore ② Lungo termine - inalazione, effetti sistemici
<b>acetone</b> No. CAS: 67-64-1 CE N.: 200-662-2	200 mg/m <sup>3</sup>	① DNEL Consumatore ② Lungo termine - inalazione, effetti sistemici
<b>acetone</b> No. CAS: 67-64-1 CE N.: 200-662-2	2.420 mg/m <sup>3</sup>	① DNEL lavoratore ② Acuto - inalazione, effetti locali
<b>acetone</b> No. CAS: 67-64-1 CE N.: 200-662-2	186 mg/kg pc/ giorno	① DNEL lavoratore ② Lungo termine - cutaneo, effetti sistemici
<b>acetone</b> No. CAS: 67-64-1 CE N.: 200-662-2	62 mg/kg pc/ giorno	① DNEL Consumatore ② Lungo termine - cutaneo, effetti sistemici
<b>acetone</b> No. CAS: 67-64-1 CE N.: 200-662-2	62 mg/kg pc/ giorno	① DNEL Consumatore ② Lungo termine - orale, effetti sistemici
<b>Zinkpulver - Zinkstaub (stabilisiert)</b> No. CAS: 7440-66-6 CE N.: 231-175-3	5 mg/m <sup>3</sup>	① DNEL lavoratore ② Lungo termine - inalazione, effetti sistemici
<b>Zinkpulver - Zinkstaub (stabilisiert)</b> No. CAS: 7440-66-6 CE N.: 231-175-3	2,5 mg/m <sup>3</sup>	① DNEL Consumatore ② Lungo termine - inalazione, effetti sistemici

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 20 ago 2025

Data di stampa: 22 set 2025

Versione: 1



Pagina 11/19

## ISOTEC Zink Spray

Nome della sostanza	DNEL valore	① DNEL tipo ② Via di esposizione
<b>Zinkpulver - Zinkstaub (stabilisiert)</b> No. CAS: 7440-66-6 CE N.: 231-175-3	83 mg/kg pc/ giorno	① DNEL lavoratore ② Lungo termine - cutaneo, effetti sistemici
<b>Zinkpulver - Zinkstaub (stabilisiert)</b> No. CAS: 7440-66-6 CE N.: 231-175-3	83 mg/kg pc/ giorno	① DNEL Consumatore ② Lungo termine - cutaneo, effetti sistemici
<b>Zinkpulver - Zinkstaub (stabilisiert)</b> No. CAS: 7440-66-6 CE N.: 231-175-3	0,83 mg/kg pc/ giorno	① DNEL Consumatore ② Lungo termine - orale, effetti sistemici
<b>Hydrocarbons, C9, aromatics</b> No. CAS: 64742-95-6 CE N.: 918-668-5	150 mg/m <sup>3</sup>	① DNEL lavoratore ② Lungo termine - inalazione, effetti sistemici
<b>Hydrocarbons, C9, aromatics</b> No. CAS: 64742-95-6 CE N.: 918-668-5	32 mg/m <sup>3</sup>	① DNEL Consumatore ② Lungo termine - inalazione, effetti sistemici
<b>Hydrocarbons, C9, aromatics</b> No. CAS: 64742-95-6 CE N.: 918-668-5	25 mg/kg pc/ giorno	① DNEL lavoratore ② Lungo termine - cutaneo, effetti sistemici
<b>Hydrocarbons, C9, aromatics</b> No. CAS: 64742-95-6 CE N.: 918-668-5	11 mg/kg pc/ giorno	① DNEL Consumatore ② Lungo termine - cutaneo, effetti sistemici
<b>Hydrocarbons, C9, aromatics</b> No. CAS: 64742-95-6 CE N.: 918-668-5	11 mg/kg pc/ giorno	① DNEL Consumatore ② Lungo termine - orale, effetti sistemici

Nome della sostanza	PNEC valore	① PNEC tipo
<b>acetone</b> No. CAS: 67-64-1 CE N.: 200-662-2	10,6 mg/L	① PNEC Acquatico, Acqua dolce
<b>acetone</b> No. CAS: 67-64-1 CE N.: 200-662-2	1,06 mg/L	① PNEC Acquatico, Acqua marina
<b>acetone</b> No. CAS: 67-64-1 CE N.: 200-662-2	100 mg/L	① PNEC Impianto di depurazione
<b>acetone</b> No. CAS: 67-64-1 CE N.: 200-662-2	30,04 mg/kg	① PNEC sedimento, acqua dolce
<b>acetone</b> No. CAS: 67-64-1 CE N.: 200-662-2	3,04 mg/kg	① PNEC sedimento, acqua marina
<b>acetone</b> No. CAS: 67-64-1 CE N.: 200-662-2	29,5 mg/kg	① PNEC terreno
<b>acetone</b> No. CAS: 67-64-1 CE N.: 200-662-2	21 mg/L	① PNEC acquatico, rilascio periodico
<b>Zinkpulver - Zinkstaub (stabilisiert)</b> No. CAS: 7440-66-6 CE N.: 231-175-3	20,6 µg/L	① PNEC Acquatico, Acqua dolce
<b>Zinkpulver - Zinkstaub (stabilisiert)</b> No. CAS: 7440-66-6 CE N.: 231-175-3	6,1 µg/L	① PNEC Acquatico, Acqua marina
<b>Zinkpulver - Zinkstaub (stabilisiert)</b> No. CAS: 7440-66-6 CE N.: 231-175-3	100,1 µg/L	① PNEC Impianto di depurazione
<b>Zinkpulver - Zinkstaub (stabilisiert)</b> No. CAS: 7440-66-6 CE N.: 231-175-3	235,6 mg/kg	① PNEC sedimento, acqua dolce

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 20 ago 2025

Data di stampa: 22 set 2025

Versione: 1



Pagina 12/19

## ISOTEC Zink Spray

Nome della sostanza	PNEC valore	① PNEC tipo
Zinkpulver - Zinkstaub (stabilisiert) No. CAS: 7440-66-6 CE N.: 231-175-3	121 mg/kg	① PNEC sedimento, acqua marina
Zinkpulver - Zinkstaub (stabilisiert) No. CAS: 7440-66-6 CE N.: 231-175-3	106,8 mg/kg	① PNEC terreno

### 8.2. Controlli dell'esposizione

#### 8.2.1. Controlli tecnici idonei

Prima delle pause e a lavoro finito lavare bene mani e faccia, eventualmente farsi la doccia. Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli. Tenere lontana/e/o/i da: Alimenti e foraggi. Provvedere ad una sufficiente aerazione. Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

#### 8.2.2. Protezione individuale

##### Protezione occhi/viso:

Occhiali con protezione laterale EN 166.

##### Protezione della pelle:

Si devono indossare guanti di protezione collaudati EN ISO 374. Si devono considerare i tempi di passaggio e il rigonfiamento del materiale. Uso di indumenti di protezione. Se si prevede un riutilizzo dei guanti, questi devono essere puliti prima di essere tolti, per poi essere conservati in un posto arieggiato.

##### Protezione respiratoria:

[Quando la ventilazione del locale è insufficiente] indossare un apparecchio di protezione respiratoria. Maschera completa, mezza maschera, quarto di maschera (EN 136/140) Filtro A/P2.

#### 8.2.3. Controlli dell'esposizione ambientale

Non disperdere nell'ambiente.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

#### Aspetto

**Stato fisico:** Liquido

**Forma:** Aerosol (Liquido)

**Colore:** grigio

**Odore:** non determinato

**inflammabilità:** Nessun dato disponibile

#### Dati di base rilevanti di sicurezza

Parametro	Valore	a °C	① Metodo ② Annotazione
pH	Nessun dato disponibile		
Punto di fusione	Nessun dato disponibile		
Temperatura di congelamento	Nessun dato disponibile		
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	Nessun dato disponibile		
Punto d'inflammabilità	Nessun dato disponibile		
Velocità di evaporazione	Nessun dato disponibile		
Temperatura di autoaccensione	Nessun dato disponibile		
Limiti superiore/inferiore di inflammabilità o di esplosività	1 - 14,3 Vol-%		
Tensione di vapore	3 hPa	20 °C	

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 20 ago 2025

Data di stampa: 22 set 2025

Versione: 1



Pagina 13/19

## ISOTEC Zink Spray

Parametro	Valore	a °C	① Metodo ② Annotazione
Densità di vapore	<i>Nessun dato disponibile</i>		
Densità	1,744 g/cm <sup>3</sup>	20 °C	
Densità apparente	<i>non applicabile</i>		
Solubilità in acqua	quasi insolubile		
Viscosità dinamica	<i>Nessun dato disponibile</i>		
Viscosità cinematica	<i>Nessun dato disponibile</i>		
Contenuto di solvente	629 g/L		① COV (Composti Organici Volatili), %: 66

### 9.2. Altre informazioni

non esplosivo conforme UE A.14. Durante l'uso può formare con aria miscele esplosive/infiammabili.

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Stabile in condizioni normali.

### 10.2. Stabilità chimica

Alle condizioni di immagazzinaggio, impiego e di temperatura raccomandate, il prodotto è chimicamente stabile.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

### 10.4. Condizioni da evitare

Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. Evitare temperature elevate o luce solare diretta. Non esporre ad una temperatura superiore ai 50 °C.

### 10.5. Materiali incompatibili

Agente ossidante. Attacca la plastica e la gomma. basi e acidi forti. Ammine. Perossidi. Perclorati.

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

La combustione/esplosione produce fumo che è pericoloso per la salute.

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

#### Informazioni tossicologiche

<b>Stima della tossicità acuta della miscela</b>
<b>STA (inalazione, polvere/nebbia):</b> 6,52 mg/L
<b>acetone</b> No. CAS: 67-64-1 CE N.: 200-662-2
<b>LD<sub>50</sub> per via orale:</b> 5.800 mg/kg (Ratto) Banca dati delle sostanze GESTIS
<b>LD<sub>50</sub> dermico:</b> >15.800 mg/kg (Coniglio) Banca dati delle sostanze GESTIS
<b>LC<sub>50</sub> Tossicità per inalazione acuta (vapore):</b> 76 mg/L 4 h (Ratto) Banca dati delle sostanze GESTIS
<b>Hydrocarbons, C9, aromatics</b> No. CAS: 64742-95-6 CE N.: 918-668-5
<b>LD<sub>50</sub> per via orale:</b> 3.592 mg/kg (Ratto) ECHA
<b>LD<sub>50</sub> dermico:</b> >3.160 mg/kg (Coniglio) ECHA
<b>LC<sub>50</sub> Tossicità per inalazione acuta (vapore):</b> >6.193 mg/L 4 h (RAT)

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 20 ago 2025

Data di stampa: 22 set 2025

Versione: 1



Pagina 14/19

## ISOTEC Zink Spray

<b>reaction mass of ethylbenzene and m-xylene and p-xylene</b>	CE N.: 905-562-9
<b>LD<sub>50</sub> per via orale:</b> 3.523 mg/kg (Ratto) ECHA	
<b>LD<sub>50</sub> dermico:</b> 12.126 mg/kg (Coniglio) ECHA	
<b>LC<sub>50</sub> Tossicità per inalazione acuta (vapore):</b> 27,1 mg/L ECHA	
<b>m-xylene</b> No. CAS: 108-38-3 CE N.: 203-576-3	
<b>STA (dermico):</b> 1.100 mg/kg	
<b>p-xylene</b> No. CAS: 106-42-3 CE N.: 203-396-5	
<b>STA (dermico):</b> 1.100 mg/kg	

### Tossicità orale acuta:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

### Tossicità dermale acuta:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

### Tossicità per inalazione acuta:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

### Corrosione cutanea/irritazione cutanea:

Provoca irritazione cutanea.

### Gravi danni oculari/irritazione oculare:

Provoca grave irritazione oculare.

### Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:

non sensibilizzante.

### Mutagenicità sulle cellule germinali:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

### Cancerogenicità:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

### Tossicità per la riproduzione:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) – esposizione singola:

Può irritare le vie respiratorie. Può provocare sonnolenza o vertigini.

### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) – esposizione ripetuta:

Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

### Pericolo in caso di aspirazione:

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

### Indicazioni aggiuntive:

Nessun dato disponibile.

## 11.2. Informazioni su altri pericoli

### Proprietà di interferenza con il sistema endocrino:

La miscela non contiene sostanze  $\geq 0,1\%$  che hanno proprietà di interferenza endocrina ai sensi del Regolamento (CE) n. 1907/2006, articolo 59(1) o del Regolamento (UE) 2017/2100 o del Regolamento (UE) 2018/605.

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

<b>acetone</b> No. CAS: 67-64-1 CE N.: 200-662-2
<b>LC<sub>50</sub>:</b> 5.540 mg/L 4 d (pesce, <i>Oncorhynchus mykiss</i> (Trota iridea)) ECHA
<b>LC<sub>50</sub>:</b> 11.000 mg/L 4 d (pesce, <i>Alburnus alburnus</i> (alborella)) ECHA
<b>LC<sub>50</sub>:</b> 8.800 mg/L 2 d (crostacei, <i>Daphnia magna</i> (grande pulce d'acqua)) ECHA
<b>NOEC:</b> 430 mg/L 4 d (Alghe/piante acquatiche, alghe) ECHA
<b>NOEC:</b> 2.212 mg/L 28 d (crostacei, <i>Daphnia pulex</i> (pulce d'acqua)) ECHA

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 20 ago 2025

Data di stampa: 22 set 2025

Versione: 1



Pagina 15/19

## ISOTEC Zink Spray

<b>Hydrocarbons, C9, aromatics</b> No. CAS: 64742-95-6 CE N.: 918-668-5
<b>LC<sub>50</sub></b> : 9,2 mg/L 4 d (pesce) ECHA
<b>NOEC</b> : 1,23 mg/L 28 d (pesce) ECHA
<b>EC<sub>50</sub></b> : 21,3 mg/L 2 d (crostacei, Daphnia magna (grande pulce d'acqua)) ECHA
<b>EC<sub>50</sub></b> : 2,6 - 2,9 mg/L 3 d (Alghe/piante acquatiche) ECHA
<b>LC<sub>50</sub></b> : 9,2 mg/L
<b>EC<sub>50</sub></b> : 3,2 mg/L
<b>reaction mass of ethylbenzene and m-xylene and p-xylene</b> CE N.: 905-562-9
<b>LC<sub>50</sub></b> : 2,6 mg/L 4 d (pesce) ECHA
<b>EC<sub>50</sub></b> : 1 mg/L (crostacei) ECHA
<b>EC<sub>50</sub></b> : 1,3 mg/L 2 d (Alghe/piante acquatiche) ECHA
<b>LC<sub>50</sub></b> : >1,3 mg/L
<b>ethylbenzene</b> No. CAS: 100-41-4 CE N.: 202-849-4
<b>LC<sub>50</sub></b> : 3,72 - 285 mg/L 4 d (pesce) Banca dati delle sostanze GESTIS
<b>LC<sub>50</sub></b> : 8,78 - 75 mg/L 2 d (crostacei) Banca dati delle sostanze GESTIS
<b>EC<sub>50</sub></b> : 2,93 - 13,3 mg/L 2 d (crostacei) Banca dati delle sostanze GESTIS
<b>EC<sub>50</sub></b> : 4,6 - 5,4 mg/L 3 d (Alghe/piante acquatiche, alghe) Banca dati delle sostanze GESTIS
<b>EC<sub>50</sub></b> : 3,6 mg/L 4 d (Alghe/piante acquatiche, alghe) Banca dati delle sostanze GESTIS
<b>o-xylene</b> No. CAS: 95-47-6 CE N.: 202-422-2
<b>EC<sub>50</sub></b> : 1 mg/L
<b>p-xylene</b> No. CAS: 106-42-3 CE N.: 203-396-5
<b>LC<sub>50</sub></b> : 2,6 mg/L (pesce)

### Tossicità per le acque:

Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### 12.2. Persistenza e degradabilità

<b>acetone</b> No. CAS: 67-64-1 CE N.: 200-662-2
<b>Biodegradazione:</b> Sì, veloce
<b>Annotazione:</b> 91% 28 giorno(i). quoziente BOD5/DCO: 1900mg/g / 2100mg/g.
<b>Hydrocarbons, C9, aromatics</b> No. CAS: 64742-95-6 CE N.: 918-668-5
<b>Biodegradazione:</b> Sì, veloce
<b>Annotazione:</b> 78%, 28 giorno(i)
<b>reaction mass of ethylbenzene and m-xylene and p-xylene</b> CE N.: 905-562-9
<b>Biodegradazione:</b> non determinato
<b>Annotazione:</b> BSB 57-80 g

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

<b>acetone</b> No. CAS: 67-64-1 CE N.: 200-662-2
<b>Log K<sub>ow</sub></b> : -0,24

### 12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

<b>acetone</b> No. CAS: 67-64-1 CE N.: 200-662-2
<b>Risultati della valutazione PBT e vPvB:</b> Questa sostanza non soddisfa i criteri PBT/vPvB della normativa REACH, allegato XIII.
<b>Hydrocarbons, C9, aromatics</b> No. CAS: 64742-95-6 CE N.: 918-668-5
<b>Risultati della valutazione PBT e vPvB:</b> —
<b>reaction mass of ethylbenzene and m-xylene and p-xylene</b> CE N.: 905-562-9
<b>Risultati della valutazione PBT e vPvB:</b> —

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 20 ago 2025

Data di stampa: 22 set 2025

Versione: 1



Pagina 16/19

## ISOTEC Zink Spray

**Quartz (SiO<sub>2</sub>)** No. CAS: 14808-60-7 CE N.: 238-878-4

**Risultati della valutazione PBT e vPvB:** —

**ethylbenzene** No. CAS: 100-41-4 CE N.: 202-849-4

**Risultati della valutazione PBT e vPvB:** —

**o-xylene** No. CAS: 95-47-6 CE N.: 202-422-2

**Risultati della valutazione PBT e vPvB:** —

**m-xylene** No. CAS: 108-38-3 CE N.: 203-576-3

**Risultati della valutazione PBT e vPvB:** —

**p-xylene** No. CAS: 106-42-3 CE N.: 203-396-5

**Risultati della valutazione PBT e vPvB:** —

La miscela non soddisfa i criteri per le sostanze PBT o vPvB secondo l'Allegato XIII del Regolamento UE 1907/2006.

### 12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

La miscela non contiene sostanze  $\geq 0,1\%$  che hanno proprietà di interferenza endocrina ai sensi del Regolamento (CE) n. 1907/2006, articolo 59(1) o del Regolamento (UE) 2017/2100 o del Regolamento (UE) 2018/605.

### 12.7. Altri effetti nocivi

Non disperdere nell'ambiente.

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Non disperdere nell'ambiente. Smaltimento conforme alla Direttiva 2008/98/CE in materia di rifiuti e rifiuti pericolosi. Portare in un inceneritore per rifiuti speciali, rispettando le normative ufficiali. Stoccare gli imballi e i materiali infiammabili separati gli uni dagli altri.

#### 13.1.1. Smaltimento del prodotto/imballo

#### Codice smaltimento rifiuti/denominazione rifiuti in base all'EAK/AVV

##### Codice dei rifiuti prodotto

16 05 05	(16) RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO (05) Gas in contenitori a pressione e scarti di prodotti chimici (05) Gas in contenitori a pressione, diversi da quelli di cui alla voce 16 05 04
----------	---

##### Codice dei rifiuti imballaggio

15 01 11 *	(15) RIFIUTI DI IMBALLAGGIO, ASSORBENTI, STRACCI, MATERIALI FILTRANTI E INDUMENTI PROTETTIVI (NON SPECIFICATI ALTRIMENTI) (01) Imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta differenziata) (11 *) Imballaggi metallici contenenti matrici solide porose pericolose (ad esempio amianto), compresi i contenitori a pressione vuoti
------------	---

\*: Lo smaltimento dev'essere documentato.

#### Annotazione:

Contenitore sotto pressione. Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso. Non aprire il contenitore con la forza. Smaltire i contenitori completamente svuotati, a seconda del materiale, come rifiuti combustibili o rifiuti metallici.

#### Opzioni di trattamento dei rifiuti

##### Smaltimento adatto / Prodotto:

Per lo smaltimento rivolgersi allo smaltitore autorizzato.

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Trasporto via terra (ADR/RID)	Trasporto per mezzo di navigazione interna (ADN)	Trasporto via mare (IMDG)	Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR)
-------------------------------	--	---------------------------	--------------------------------------

### 14.1. Numero ONU o numero ID

UN 1950	UN 1950	UN 1950	UN 1950
---------	---------	---------	---------

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 20 ago 2025









Data di stampa: 22 set 2025

Versione: 1



Pagina 17/19

## ISOTEC Zink Spray

Trasporto via terra (ADR/RID)	Trasporto per mezzo di navigazione interna (ADN)	Trasporto via mare (IMDG)	Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR)
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU</b>			
AEROSOL (Zinkpulver - Zinkstaub (stabilisiert))	AEROSOL (Zinkpulver - Zinkstaub (stabilisiert))	AEROSOLS (Zinkpulver - Zinkstaub (stabilisiert))	AEROSOLS (Zinkpulver - Zinkstaub (stabilisiert))
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto</b>			
 2.1	 2.1	 2.1	 2.1
<b>14.4. Gruppo d'imballaggio</b>			
-			
<b>14.5. Pericoli per l'ambiente</b>			
		 INQUINANTE MARINO	
<b>14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>			
<b>Prescrizioni speciali:</b> 190   327   344   625 <b>Quantità limitata (LQ):</b> 120 mL <b>Quantità esenti (EQ):</b> E0 <b>Codice di classificazione:</b> 5F <b>Codice di restrizione in galleria:</b> (D)	<b>Prescrizioni speciali:</b> 190   327   344   625 <b>Quantità limitata (LQ):</b> 120 mL <b>Quantità esenti (EQ):</b> E0 <b>Codice di classificazione:</b> 5F	<b>Prescrizioni speciali:</b> 63   190   277   327   344   381   959 <b>Quantità limitata (LQ):</b> 120 mL <b>Quantità esenti (EQ):</b> E0 <b>Numero EmS:</b> F-D, S-U	<b>Prescrizioni speciali:</b> A145   A167 <b>Quantità esenti (EQ):</b> E0

### 14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Nessun dato disponibile

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### 15.1.1. Normative UE

##### Autorizzazioni:

Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP] . conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH). Valori limite di esposizione professionale TRGS 900. TRGS 905.

##### Limitazioni all'impiego:

Acetone. Questo prodotto è disciplinato dal regolamento (UE) 2019/1148: tutte le transazioni sospette e le sparizioni e i furti significativi devono essere segnalati al punto di contatto nazionale competente.

##### Altre normative UE:

Direttiva 2012/18/UE sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose [Direttiva Seveso III], Categorie di pericolo:

- P3a 'Aerosol infiammabili' della categoria 1 o 2 che contengono gas infiammabili della categoria 1 o 2 o liquidi infiammabili della categoria 1
- E2 Pericoloso per l'ambiente acquatico, categoria di tossicità cronica 2

#### 15.1.2. Norme nazionali

##### [DE] Norme nazionali

##### Störfallverordnung (12. BImSchV)

###### per le sostanze contenute nel prodotto:

Categorie di pericolo:

- P3a 'Aerosol infiammabili' della categoria 1 o 2 che contengono gas infiammabili della categoria 1 o 2 o liquidi infiammabili della categoria 1

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 20 ago 2025

Data di stampa: 22 set 2025

Versione: 1



Pagina 18/19

## ISOTEC Zink Spray

- E2 Pericoloso per l'ambiente acquatico, categoria di tossicità cronica 2

### Classe di pericolo per le acque

#### WGK:

- 3 - estremamente inquinante per l'acqua

### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questa sostanza non è stata effettuata la valutazione della sicurezza chimica.

## SEZIONE 16: Altre informazioni

### 16.1. Indicazioni di modifiche

Nessun dato disponibile

### 16.2. Abbreviazioni ed acronimi

REACH: Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche. WGK - Classe di pericolosità per le acque. LC<sub>50</sub> - Concentrazione letale per il 50% di una popolazione di prova LD<sub>50</sub> - Dose letale per il 50% di una popolazione di prova. STOT: tossicità specifica per organi bersaglio. vPvB - Molto persistente e molto bioaccumulabile. ECHA - Agenzia europea per le sostanze chimiche. Regolamento CLP sulla classificazione, l'etichettatura e l'imballaggio delle sostanze e delle miscele.

### 16.3. Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati

Nessun dato disponibile

### 16.4. Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

Classi e categorie di pericoli	Indicazioni di pericolo	Procedura di classificazione
generatori di aerosol e accendini ( <i>Aerosol 1</i> )	H222; H229: Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.	
Pericolo in caso di aspirazione ( <i>Asp. Tox. 1</i> )	H304: Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.	
Corrosione cutanea/irritazione cutanea ( <i>Skin Irrit. 2</i> )	H315: Provoca irritazione cutanea.	
Gravi danni oculari/irritazione oculare ( <i>Eye Irrit. 2</i> )	H319: Provoca grave irritazione oculare.	
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola ( <i>STOT SE 3</i> )	H335: Può irritare le vie respiratorie.	
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola ( <i>STOT SE 3</i> )	H336: Può provocare sonnolenza o vertigini.	
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta ( <i>STOT RE 2</i> )	H373: Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.	
Pericoloso per l'ambiente acquatico ( <i>Aquatic Chronic 2</i> )	H411: Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.	

### 16.5. Elenco delle indicazioni di pericolo e/o dei consigli di prudenza rilevanti dalla sezione 2 alla sezione 15

Indicazioni di pericolo	
H220	Gas altamente infiammabile.
H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H226	Liquido e vapori infiammabili.
H280	Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.
H302	Nocivo se ingerito.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H312	Nocivo per contatto con la pelle.
H315	Provoca irritazione cutanea.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

**Data di redazione:** 20 ago 2025

**Data di stampa:** 22 set 2025

**Versione:** 1



Pagina 19/19

## ISOTEC Zink Spray

### Indicazioni di pericolo

H319	Provoca grave irritazione oculare.
H332	Nocivo se inalato.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H350	Può provocare il cancro.
H372	Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
H373	Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### Ulteriori caratteristiche pericolose

EUH066	L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.
--------	--

### 16.6. Indicazione per l'istruzione

Nessun dato disponibile

### 16.7. Altre informazioni

Nessun dato disponibile